



Consejo de Seguridad

Distr. general
27 de diciembre de 2008
Español
Original: árabe

Cartas idénticas de fecha 27 de diciembre de 2008 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Jordania ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, querría transmitirle la profunda preocupación de Jordania por los peligrosos acontecimientos, la escalada de la violencia y el deterioro de la situación humanitaria en la Faja de Gaza a que ha dado lugar la agresión militar lanzada esta mañana por Israel.

Jordania condena esta agresión injustificada, que ha causado la muerte de muchos civiles inocentes y pide encarecidamente que la comunidad internacional cumpla su responsabilidad legal y moral ejerciendo presión sobre Israel para que ponga término de inmediato a todas sus operaciones militares, a su política de castigo colectivo contra civiles palestinos y a los terribles sufrimientos que han causado sus operaciones militares, que constituyen una clara violación del derecho internacional humanitario, en uno de los lugares con mayor densidad de población del mundo.

La única manera de resolver el conflicto israelo-palestino consiste en volver a la mesa de negociaciones. El único medio de lograr realmente la paz es el establecimiento del Estado palestino en su territorio nacional y con arreglo a las referencias internacionales pertinentes y a la Iniciativa Árabe de Paz. La excesiva fuerza militar empleada por Israel pone en peligro no sólo la estabilidad en la región, sino también la credibilidad de todo el proceso de paz y las posibilidades de que, en el futuro, las negociaciones culminen con éxito. Intensifican además la tensión y el extremismo.

Jordania espera que las sinceras e incesantes gestiones que ustedes realizan pongan término a esta situación a la brevedad posible en aras de un futuro mejor para toda la región.

Mi Gobierno agradecería que hiciera distribuir la presente como documento oficial del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Khalid **Shawabkah**
Encargado de Negocios interino

